



ООО «Завод «Световые технологии»

Светильник OTX LED 595

ПАСПОРТ

1. Назначение

- 1.1. Светильник встраиваемый на полупроводниковых источниках света (светодиодах), предназначен для общего освещения административно-общественных и производственных помещений и рассчитан для работы в сети переменного тока 230-240 В (±10%), 50-60 Гц (±0,4Гц). Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- 1.2. Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
- 1.3. Класс защиты от поражения электрическим током – I.
- 1.4. Светильник соответствует степени защиты IP20 по ГОСТ 14254-96.
- 1.5. Светильник выпускается в исполнении УХЛ4 по ГОСТ 15150-69.
- 1.6. Светильник может быть установлен в нишу из нормально воспламеняемого материала.

2. Комплект поставки

Светильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

3. Требования по технике безопасности

- 3.1. Установку и чистку светильника производить только при отключенном питании.
- 3.2. Светильник не накрывать теплоизолирующим материалом.



4. Правила эксплуатации и установка

Светильники могут быть установлены в ячеистые подвесные потолки типа «Армстронг».

- 4.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 4.2. Распаковать светильник, подключить сетевые провода к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью.
- 4.3. При использовании блока резервного питания все элементы располагаются внутри светильника. Подключить к контактным зажимам L2, N2 питающие провода, обеспечивающие непрерывный заряд батареи.
- 4.4. Корпус установить в потолочной нише. Воздушный зазор над верхней точкой светильника должен быть не менее 30 мм (см. рис. 3).
- 4.5. Чистку рассеивателя от загрязнения производить по мере необходимости мягкой ветошью, смоченной в слабом мыльном растворе.

5. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-002-44919750-12 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Светильник сертифицирован.

6. Гарантийные обязательства

- 6.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- 6.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.
- 6.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:
 - 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
 - 10 лет – для остальных светильников.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи _____

Штамп магазина _____

Рис. 1 Габариты светильника

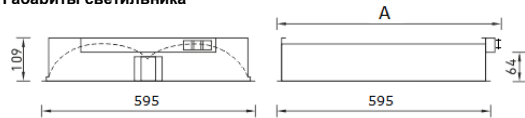


Рис. 3

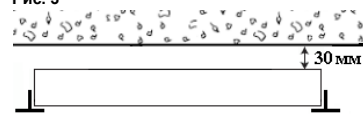
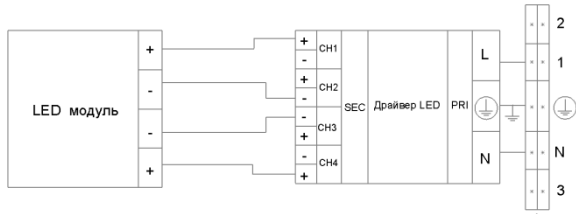
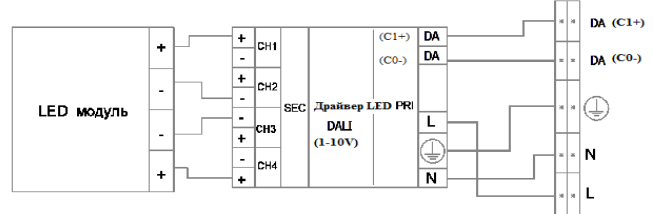


Рис. 2. Схема электрических соединений:

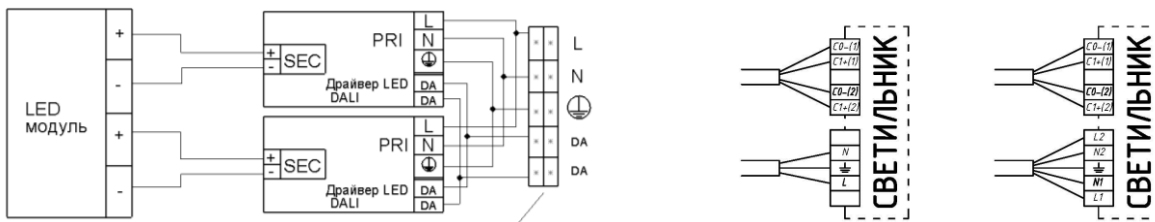
2а. Нерегулируемый



2б. Регулируемый



2в. Регулируемый с изменяемой цветовой температурой.



ENG

Lighting Technologies Plant LLC

OTX LED 595 lighting fixture

DATA SHEET

1. Designation

- 1.1. Lighting fixture built-in on semiconductor light sources (LEDs) is intended for general illumination of public administrative and production facilities and suitable for use in 230-240 VAC ($\pm 10\%$), 50-60 Hz (± 0.4 Hz). Electric power quality shall be in accordance with GOST 32144-2013.
- 1.2. The luminaire meets the requirements of all technical regulations of the Customs Union 004/2011 "On safety of low voltage equipment", technical regulations of the Customs Union 020/2011 "Electromagnetic capability of technical means."
- 1.3. Electric shock protection class – I.
- 1.4. The lighting fixture complies with IP20 protection level according to GOST 14254-96.
- 1.5. The lighting fixture is manufactured in UKHL4 design according to GOST 15150-69.
- 1.6. The lighting fixture can be installed in the niche made of normally combustible material.

2. Delivery set

Luminaire, pcs.	1
Package, pcs.	1
Data Sheet, pcs.	1

3. Safety requirements

- 3.1. Perform installation and cleaning of the luminaire only when power is off.
- 3.2. Lighting fixture not suitable for covering with thermally insulating material.



4. Codes for operation and installation

The lighting fixtures can be installed in cellular suspended ceilings of Armstrong type.

- 4.1. Operation of the lighting fixture is performed in accordance with the "Rules of technical operation of consumers' electrical plants."
- 4.2. Unpack the lighting fixture and connect the network wires to the terminal block according to the specified polarity.
- 4.3. When using stand-by power supply unit, all components should be within the lighting fixture. Connect battery charging wires to L2 and N2 clamps.
- 4.4. Install the body into the niche of the ceiling. An air gap above the upper point of the lighting fixture shall be at least 30 mm (see Fig. 3).
- 4.5. Diffuser cleaning shall be performed by soft cloth, moistened in mild soap solution as required.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

5. Certificate of Acceptance

The lighting fixture complies with TOR 3461-002-44919750-12 and is fit for use.

Date of manufacture _____

Inspector _____

Packer _____

The lighting fixture is certified.

6. Warranty liability

6.1. The manufacturer shall without charge repair or replace the lighting fixture failed through no fault of the buyer under normal operating conditions, during the warranty period.

6.2. Warranty period is 36 months from the light fixture manufacture date.

6.3. Service life of light fixtures in normal climate conditions in case of compliance with installation rules and running is as follows:

- 8 years – for light fixtures the casing and/or the optical part (diffuser) of which is made of polymeric materials;
- 10 years – for other luminaires.

Address of the manufacturer: 11A, Magistralnaya str., Ryazan, 390010

Sale date _____

Store stamp _____

fig.1 Dimensions of the lighting fixture

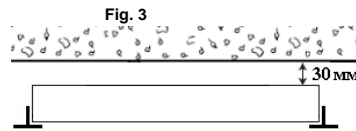
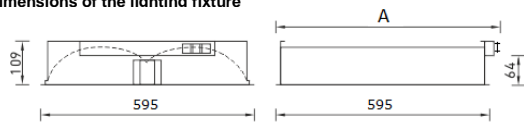
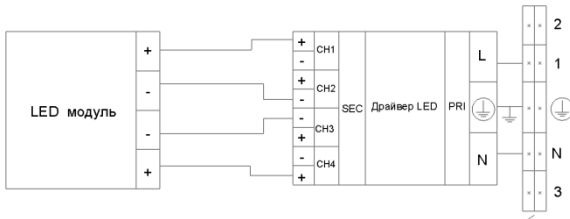
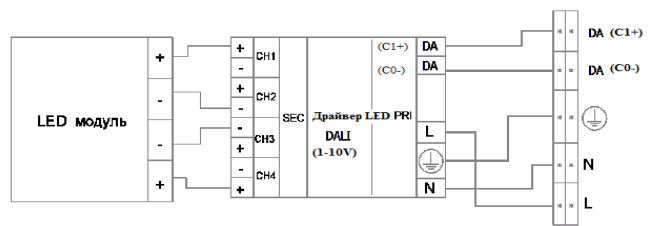


Fig. 2 Wiring diagram:

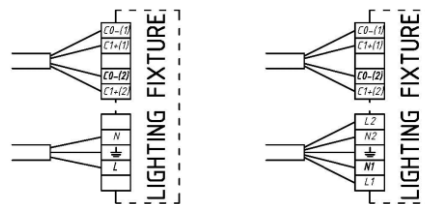
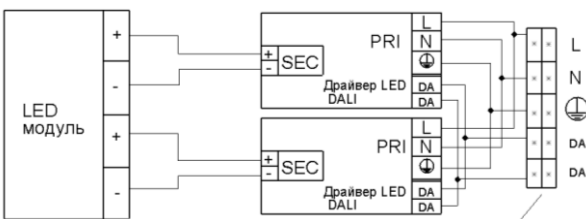
2a. Unregulated



2b. Regulated



2a. Regulated with changeable color temperature.



«Жарық технологиялары» Зауыты ЖШҚ

ОТХ LED 595 шамдалы

ТӨЛҚҰЖАТ

1. Тағайындалуы

- 1.1. Жартылай өткізгішті жарық көзіндегі (жарық диодындағы) ішіне салынатын шамдал әкімшілік-қоғамдық және өндірістік ғимараттарды жалпы жарықтандыруға арналған және 230-240 В (±10%), 50-60 Гц (±0,4 Гц) айналымалы тоқтың желісінде жұмыс істеу үшін есептелген. Электр энергиясының сапасы МЕМСТ 32144-2013-ге сәйкес болуы керек.
- 1.2. Шамдал ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.
- 1.3. Электрлік токпен зақымдалудан қорғану классы – I.
- 1.4. Шамдал МЕМСТ14254-96 бойынша IP20 қорғану деңгейіне сәйкес келеді.
- 1.5. Шамдал МЕМСТ 15150-69 бойынша орташа салқын климаттың (ОСК4) орындалуында шығарылады.
- 1.6. Шамдал қалыпты тұтанатын материалдан жасалған ойықшаға орнатылуы мүмкін.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз
UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

2. Жеткізілім жиынтығы

Шамдал, дана.	1
Орам, дана	1
Төлқұжат, дана	1

3. Қауіпсіздік техникасы бойынша талаптар

- 3.1. Шамдалды орнатуды, тазалауды тек қуат көзін өшіріп орындаңыз.
- 3.2. Шам жылу оқшаулағыш материал қолданылмайды.



4. Пайдалану ережесі мен орнату.

Шамдалдар «Армстронг» тәріздес ұяшықты аспалы төбелерге орнатылуы мүмкін.

- 4.1. Шамдалды пайдалану «Тұтынушылардың электрлік қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізіледі.
- 4.2. Шамдалды орамнан алып, желілік сымды клеммалық қалыпқа көрсетілген полярлыққа сай қосыңыз:
- 4.3. Резервтік көзді пайдаланғанда барлық элементтер шамшырақтың ішінде орналастырылады. Қуат сымдарын батареяның үздіксіз зарядын қамтамасыз ететін жанама қысқыштарына L2, N2 қосу.
- 4.4. Корпусты төбедегі текшеге орнатыңыз. Шамдалдың жоғары нүктесіндегі әуе саңылауы 30 мм-ден кем болмауы тиіс (3-суретті қараңыз)
- 4.5. Шашыратқышты ластардан тазалау мүмкіндігінше әлсіз сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ шүберекпен тазалау керек.

5. Қабылдау туралы күәлік.

Шамдал ТШ 3461-002-44919750-12 талаптарына сәйкес және пайдалануға жарамды деп танылды.

Шығарылған күні.

Бақылаушы _____

Ораушы: _____

Шамдал сертификатталған.

6. Кепілдік міндеттемелер.

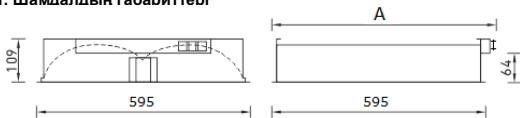
- 6.1. Өндіруші зауыт қалыпты пайдалану шартында сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан прожекторды ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді. кепілдік уақытының ішінде.
- 6.2. Кепілдік мерзімі – шамдалды дайындаған күннен бастап 36 ай.
- 6.3. Қалыпты климаттық жағдайда орнату және пайдалануы ережелерін сақтағанда шамдалдардың қызмет ету мерзімі:
 - корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимерлі материалдардан дайындалған шамдалдар үшін – 8 жыл;
 - басқа шамдалдар үшін – 10 жыл.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы, Магистральная көшесі, 11-а үй.

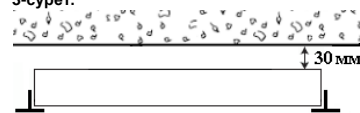
Сатылу күні _____

Дүкеннің мөртаңбасы

1-сурет. Шамдалдың габариттері

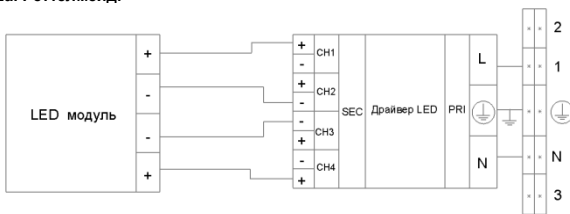


3-сурет.

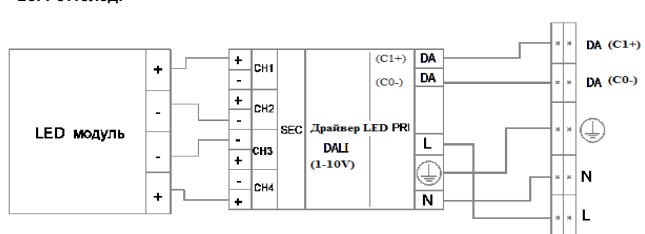


2-сурет. Электрлік қосылыстардың сұлбасы

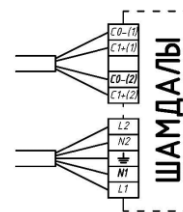
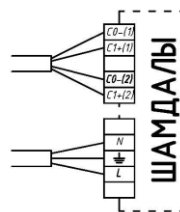
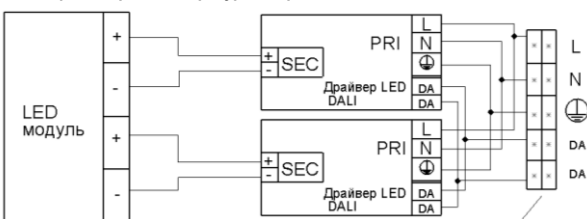
2а. Реттелмейді



2б. Реттеледі



2в. Өзгермелі түсті температурамен реттеледі.



1. Призначення

- 1.1. Світильник вбудований на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах), призначений для загального освітлення адміністративно-громадських і виробничих приміщень та розрахований для роботи в мережі зі змінним струмом 230-240 В ($\pm 10\%$), 50-60 Гц (± 0.4 Гц). Якість електроенергії повинна відповідати ДСТУ 32144-2013.
- 1.2. Світильник відповідає вимогам безпеки ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів».
- 1.3. Клас захисту від ураження електричним струмом – I.
- 1.4. Світильник відповідає ступеню захисту IP20 за ГОСТ 14254-96.
- 1.5. Світильник випускається у виконанні УХЛ4 за ДСТУ 15150-69.
- 1.6. Світильник може бути встановлений в нішу із нормально займистого матеріалу.

2. Комплект поставки

Світильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

3. Вимоги з техніки безпеки

- 3.1. Установку і чистку світильника проводити лише з вимкненим живленням.
- 3.2. Світильник не накривати теплоізоляційним матеріалом.

**4. Правила експлуатації та установка**

Світильники можуть бути встановлені в підвісні стелі з нішами типу «Армстронг».

- 4.1. Експлуатація світильника здійснюється у відповідності з «Правилами технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- 4.2. Розпакувати світильник, підключити струмові проводи до клемної колодки у відповідності зі вказаною полярністю.
- 4.3. При використанні блоку резервного живлення, всі елементи розміщуються всередині світильника. Підключити до контактних затискачів L2, N2 проводи живлення, що забезпечують безперервний заряд батареї.
- 4.4. Корпус встановити в нішу у стелі. Повітряний простір над верхню точку світильника повинен становити не менше 30 мм (див. рис. 3).
- 4.4. Чистку розсіювача від забруднення здійснювати по мірі необхідності м'якою ганчіркою, змоченою в слабкому мильному розчині.

5. Свідоцтво про прийняття

Світильник відповідає ТУ 3461-002-44919750-12 і визнаний придатним для експлуатації.

Дата випуску _____

Контролер _____

Пакувальник _____

Світильник сертифікований.

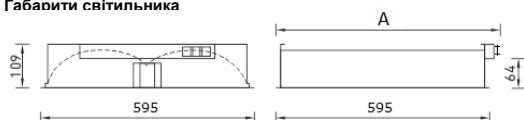
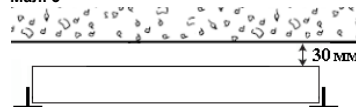
6. Гарантійні обов'язки

- 6.1. Завод-виробник зобов'язується безоплатно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації, протягом гарантійного строку.
- 6.2. Гарантійний строк – 36 місяців з дня виготовлення світильника.
- 6.3. Строк служби світильників за нормальних кліматичних умов при дотриманні правил монтажу та експлуатації складає:
 - 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) які виготовлені з полімерних матеріалів;
 - 10 років – для решти світильників.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна буд.11-а.

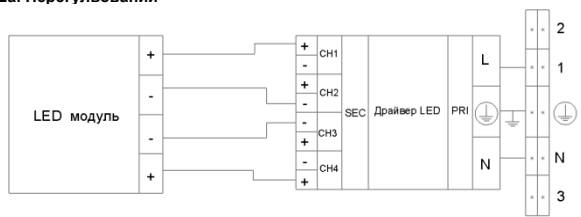
Дата продажу _____

Штамп магазину _____

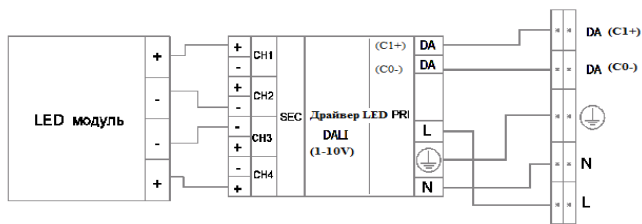
Мал. 1 Габарити світильника**Мал. 3**

Мал. 2. Схема електричних з'єднань:

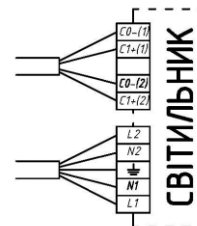
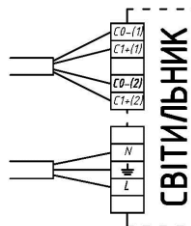
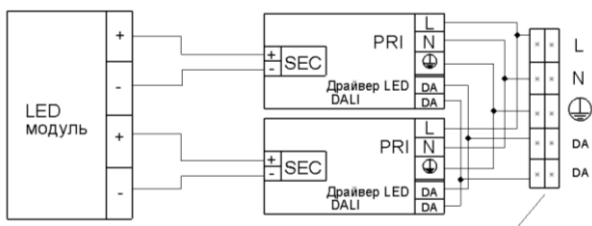
2а. Нерегульований



2б. Регульований



2в. Регульований зі змінною світловою температурою



RUS

Артикул	Номинальная мощность, Вт	Цветовая температура, К	Световой поток, люмен	Индекс цветопередачи, не менее, Ra	Коэффициент мощности, не менее	Габариты, мм	Масса, кг, не более	Тип стекла	Технические условия
OTX LED 595 4000K	34	4000	3200	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 4000K bm	34	4000	3200	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595/45 4000K	45	4000	3900	84	0,98	595x595x109, A=620	4,7	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 3000K	34	3000	3050	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 CF	37	2800-5800	2900	85	0,98	595x595x109, A=642	4,8	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 CF EM	37	2800-5800	2900	85	0,98	595x595x109, A=642	5,6	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR CF	37	2800-5800	2900	85	0,98	595x595x109, A=617	5,2	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR EM CF	37	2800-5800	2900	85	0,98	595x595x109, A=617	5,6	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR 4000K	34	4000	3200	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFD 5600K	42	5600	3100	90	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозрачный профиль из ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12

ENG

Article	Rated power, W	Color temperature, K	Luminous flux, lumen	Color rendering index, min., Ra	Power factor, min.	Dimensions, mm,	Weight, kg, no more than	Glass type	Technical conditions
OTX LED 595 4000K	34	4,000	3200	84	0.98	595x595x109, A=617	4.3	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 4000K bm	34	4,000	3200	84	0.98	595x595x109, A=617	4.3	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12
OTX LED 595/45 4000K	45	4,000	3900	84	0.98	595x595x109, A=620	4.7	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 3000K	34	3,000	3050	84	0.98	595x595x109, A=617	4.3	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 CF	37	2800-5800	2900	85	0.98	595x595x109, A=642	4.8	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12

 RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

 ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

 KAZ Бул төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

 UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

OTX LED 595 CF EM	37	2800-5800	2900	85	0.98	595x595x109, A=642	5.6	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR EM CF	37	2800-5800	2900	85	0.98	595x595x109, A=642	5.6	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR CF	37	2800-5800	2900	85	0.98	595x595x109, A=642	5.2	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR 4000K	34	4000	3200	84	0.98	595x595x109, A=617	4.3	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFD 5600K	42	5600	3100	90	0.98	595x595x109, A=617	4.3	Translucent profile of PMMA	TOR 3461-002-44919750-12

KAZ

Артикул	Нақтылы қуаты, Вт	Түстік температура, К	Жарықтық ағын, люмен	Жарық беру индексі, Ra кем емес	Қуаттылық коэффициенті – кем емес.	Габариттері, мм	Салмағы, кг көп емес	Шыны түрі	Техникалық шарттар
OTX LED 595 4000K	34	4000	3200	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 4000K bm	34	4000	3200	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595/45 4000K	45	4000	3900	84	0,98	595x595x109, A=620	4,7	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 3000K	34	3000	3050	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 CF	37	2800-5800	2900	85	0.98	595x595x109, A=642	4.8	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR CF	37	2800-5800	2900	85	0.98	595x595x109, A=642	5.2	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR EM CF	37	2800-5800	2900	85	0.98	595x595x109, A=642	5.6	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 CF EM	37	2800-5800	2900	85	0.98	595x595x109, A=642	5.6	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR 4000K	34	4000	3200	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFD 5600K	42	5600	3100	90	0.98	595x595x109, A=617	4.3	ПММА-дан жасалған мөлдір профиль	ТУ 3461-002-44919750-12

UKR

Артикул	Номинальна потужність, Вт	Кольорова температура, К	Світловий потік, люмен	Індекс кольоропередачі, Ra	Коефіцієнт потужності – не менше 0,85.	Габарити, мм	Маса, кг, не більше	Тип скла	Технічні умови
OTX LED 595 4000K	34	4000	3200	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозорий профіль з ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 4000K bm	34	4000	3200	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозорий профіль з ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл телқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

UKR Електронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

OTX LED 595/45 4000K	45	4000	3900	84	0,98	595x595x109, A=620	4,7	Прозорий профіль з ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 3000K	34	3000	3050	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозорий профіль з ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 CF	37	2800-5800	2900	85	0,98	595x595x109, A=642	4,8	Прозорий профіль з ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR CF	37	2800-5800	2900	85	0,98	595x595x109, A=642	5,2	Прозорий профіль з ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR EM CF	37	2800-5800	2900	85	0,98	595x595x109, A=642	5,6	Прозорий профіль з ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 CF EM	37	2800-5800	2900	85	0,98	595x595x109, A=642	5,6	Прозорий профіль з ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFR 4000K	34	4000	3200	84	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозорий профіль з ПММА	TOR 3461-002-44919750-12
OTX LED 595 HFD 5600K	42	5600	3100	90	0,98	595x595x109, A=617	4,3	Прозорий профіль з ПММА	ТУ 3461-002-44919750-12

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»